



Ministerio  
**de Economía  
y Finanzas**

**MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA  
MINISTERIO DE TRANSPORTE Y OBRAS PÚBLICAS  
MINISTERIO DE INDUSTRIA, ENERGÍA Y MINERÍA  
MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA  
MINISTERIO DE GANADERÍA, AGRICULTURA Y PESCA**

Montevideo, 30 SEP 2021

2020/05/001/3253

**VISTO:** el proyecto de Contrato Modificadorio de los Contratos de Préstamo celebrados entre la República Oriental del Uruguay (ROU) y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), los cuales se enumeran y detallan ampliamente en los Anexos I y II del mismo ("ANNEX I" y "ANNEX II");

**RESULTANDO:** I) que, a los efectos antes indicados, se ha acordado con el citado organismo financiero internacional, la modificación de determinadas cláusulas a las Condiciones Generales aplicables a los precitados Contratos de Préstamo (Artículo III, Sección 3.02, literal c) y Sección 3.02 o 3.03), así como la agregación de una cláusula en los referidos Contratos de Préstamo (agregación de un nuevo apartado en los mismos);

II) que dichas modificaciones refieren a la sustitución de determinadas definiciones contenidas en las Normas Generales y en los mismos Contratos de Préstamo, en relación a la implementación de la transición para el reemplazo de la tasa LIBOR (la "Iniciativa de Transición de Tasas de Referencia del Banco Mundial");

**CONSIDERANDO:** que se estima conveniente para los intereses de la República, en su calidad de prestataria, autorizar las referidas modificaciones contractuales y designar representante del Gobierno de la República para suscribir la documentación pertinente;

**ATENTO:** a lo precedentemente expuesto;

**EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA**

**RESUELVE:**

1º) Apruébase el proyecto de Contrato Modificadorio de los Contratos de Préstamo celebrados entre la República Oriental del Uruguay (ROU) y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), de conformidad con el texto propuesto por el primero, que contiene las modificaciones de las cláusulas contractuales de los referidos Contratos de Préstamo celebrados entre la República Oriental del Uruguay y el referido organismo financiero internacional, los cuales se enumeran y detallan en los Anexos I y II

  
GMM/A-MB

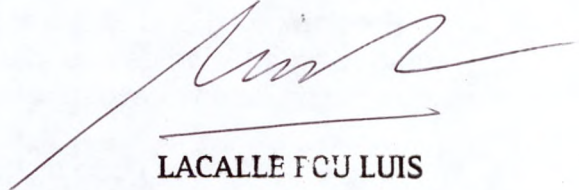
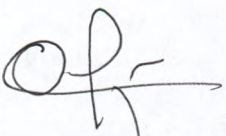
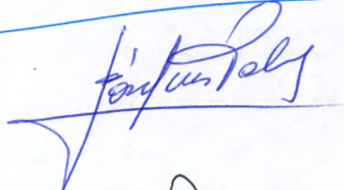
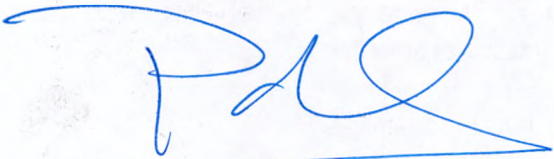


("ANNEX I" y "ANNEX II") del mismo, cuyo texto que se adjunta a la presente Resolución y que forma parte integrante de la misma.

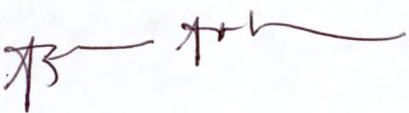
2º) Designanse a la Señora Ministro de Economía y Finanzas, Ec. Azucena Arbeleche y al Señor Subsecretario de Economía y Finanzas, Cr. Alejandro Irastorza, indistintamente, para suscribir en nombre y representación de la República, la documentación que corresponda a efectos del otorgamiento del Contrato Modificador de los Contratos de Préstamo referidos en el numeral anterior de la presente Resolución.

3º) Dese cuenta a la Asamblea General dentro de los 30 (treinta) días de aprobado.

4º) Pase a la Unidad de Relacionamiento con Organismos Multilaterales a los efectos de la correspondiente comunicación. Cumplido, archívese.



LACALLE FCU LUIS







**THE WORLD BANK**

IBRD - IDA | WORLD BANK GROUP

Latin America & the Caribbean

Opportunities for All

Boucharard 547, 29th floor  
C1106ABG  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina

Tel.: (54-11) 4316-9700 / 44  
Fax: (54-11) 4313-1233

October 2, 2020

Ms. Azucena Maria Arbeleche  
Minister of Economy and Finance  
Ministry of Economy and Finance  
Colonia 1089, 3<sup>rd</sup> floor  
Montevideo, Uruguay

Dear Minister Arbeleche:

Re: **World Bank LIBOR Transition Implementation**

This letter is in reference to the LIBOR transition implementation (the "World Bank Reference Rate Transition Initiative") of the International Bank for Reconstruction and Development ("IBRD") and International Development Association ("IDA", and together with IBRD, the "World Bank").

Beginning January 1, 2022, LIBOR will no longer be required to be quoted by the reference banks in the London inter-bank market. Similar phase-out may be expected with respect to EURIBOR in the future. LIBOR and EURIBOR are the reference rates for the World Bank financing. Disappearance or unreliability of LIBOR or EURIBOR will create mismatches in the World Bank's funding and lending programs, undermining its ability to further its developmental agenda and continue to offer low-cost financing to its borrowers.

The World Bank Reference Rate Transition Initiative has been endorsed by the World Bank Executive Directors on March 12, 2020 and aims to preserve alignment between the funding and lending costs of the World Bank financing, thus benefitting the World Bank membership as a whole. The implementation of the World Bank Reference Rate Transition Initiative will require an omnibus amendment to the loan and financing agreements to include the provisions for replacement of LIBOR or EURIBOR, as applicable, in the existing loans and credits in circumstances when LIBOR or EURIBOR cease to exist or become no longer commercially acceptable to the World Bank for purposes of its asset and liability management.

The omnibus amendment will provide borrowers with certainty that the economic bargain that they made with the World Bank at the time of signing their loan and financing agreements will be preserved throughout the lifetime of those agreements. In the absence of a signed omnibus amendment, both a borrower and the World Bank will be exposed to unpredictable market risks. The omnibus amendments are based on the principle of fairness: the World Bank will act solely to maintain alignment between

PABLO FONTANA  
TRADUCTOR PUBLICO  
M.A.T. 709  
N° 980/2020

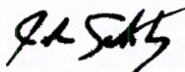


funding and lending costs, and will not seek commercial advantage for itself. In the interest of fairness, transparency, and consistency, the omnibus amendment will be offered to all borrowers on the same terms. The proposed amendments are substantially similar to the provisions on reference rate replacement in the General Conditions for new IBRD loans and IDA credits approved by the World Bank Executive Directors in December 2018.

To facilitate your review and action, we have enclosed the proposed omnibus amendment to this letter, including the complete list of the loans of the República Oriental del Uruguay that would become subject to such amendment.

We hope to count on your support in implementing the World Bank Reference Rate Transition Initiative and we would kindly request you to confirm your agreement to the above-described implementation approach by 60 days from the date of the letter. You may execute the enclosed executable copies of the omnibus amendment and return them to us for countersigning, and upon execution, we will return one fully signed original to you for your records. Alternatively, once we have received your response to proceed with the amendment, we will sign first and forward to you the omnibus amendment to the loan/financing agreements for countersigning.

Sincerely,



Jordan Z. Schwartz  
Director  
Argentina, Paraguay and Uruguay  
Latin America and the Caribbean Region

cc Mr. Adrián Fernández, Executive Director, World Bank  
Ms. Mariella Maglia, Director, Multilateral Organizations Unit, Ministry of  
Economy and Finance

Enclosures: IBRD Omnibus Amendment to Loan Agreements





**THE WORLD BANK**  
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP  
**Latin America & the Caribbean**  
*Opportunities for All*

Bouchard 547, 29th floor  
C1106ABG  
Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Argentina

Tel.: (54-11) 4316-9700 / 44  
Fax: (54-11) 4313-1233

October 2, 2020

Ms. Azucena Maria Arbeleche  
Minister of Economy and Finance  
Ministry of Economy and Finance  
Colonia 1089, 3<sup>rd</sup> Floor  
Montevideo, Uruguay

PABLO FONTANA  
TRADUCTOR PUBLICO  
N° - M.A.T. 709  
980 / 2020

Dear Minister Arbeleche:

*Re: Amendment to Loan Agreements*

We refer to the loan agreements entered into between the República Oriental del Uruguay (the "Borrower") and the International Bank for Reconstruction and Development (the "Bank") in respect of the loans listed in Annex 1 to this letter (the "Loan Agreements"). We also refer to the letter dated 1 October 2020, explaining the rationale for the requested amendments, and our subsequent discussion on the execution and delivery of documents under the Loan Agreements by electronic means.

In connection with the LIBOR transition planning and the Bank's objective to preserve alignment between its funding and lending costs, we hereby confirm the Bank's agreement to amend the relevant provisions of each of the Loan Agreements for the Loans listed in Annex 1 to this letter so as to modify the General Conditions and Loan Agreements applicable to such Loans as provided in Annex 2 to this letter. Furthermore, it is the intent of the Bank and the Borrower to implement equivalent amendments to all Loan Agreements which may have LIBOR or EURIBOR as the applicable reference rate to the interest under the loan. Accordingly, if any such Loan governed by the General Conditions dated prior to December 14, 2018 is not listed in Annex 1, the corresponding Loan Agreement shall be deemed so amended by virtue of this amendment.

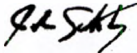
In the interests of fairness, transparency, and consistency, we are offering the same terms to all borrowers for all Bank loans. Not all of the terms will be relevant for all borrowers. However, signing this proposal will ensure that all of your loans will be amended to preserve your economic bargain with the Bank over the full lifetime of those loans.



Moreover, in order to facilitate the execution and delivery of this amendment and any future documents under the Loan Agreements by electronic means, we hereby confirm the Bank's agreement to amend the relevant provisions of each of the General Conditions dated prior to July 14, 2017 applicable to the Loans by applying, mutatis mutandis, the provisions relating to execution by electronic means and electronic documents set forth in the applicable General Conditions dated December 14, 2018 (revised on August 1, 2020) to such General Conditions.

Please confirm your agreement with the foregoing by signing, dating and returning to us a copy of this letter. This amendment shall become effective upon due execution by both parties.

Sincerely,



Jordan Z. Schwartz  
Director

Argentina, Paraguay and Uruguay  
Latin America and the Caribbean Region

AGREED:

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

By :

Title :

Date :



## ANNEX I

## List of Loans by Project Name and Number

Loan Number	Project Name	Commitment Currency	Original Principal Amount	Agreement Signing Date	Index Type
7421	Additional Financing for the Foot and Mouth Disease Emergency Recovery Project	USD	6,500,000	28-Mar-07	LIBOR
7445	Promoting Innovation to Enhance Competitiveness Project	USD	26,000,000	21-Jun-07	LIBOR
7451	Institutions Building Technical Assistance Project	USD	12,100,000	21-Jun-07	LIBOR
7486	Non-Communicable Diseases Prevention Project	USD	25,300,000	13-Dec-07	LIBOR
7667	Second Programmatic Reform Implementation Development Policy Loan	USD	400,000,000	10-Feb-09	LIBOR
7789	Additional Financing for the Third Basic Education Quality Improvement Project	USD	29,900,000	24-Feb-10	LIBOR
7953	First Programmatic Public Sector, Competitiveness and Social Inclusion Development Policy Loan	USD	100,000,000	1-Feb-11	LIBOR
8099	Sustainable Management Natural Resources and Climate Change Project	USD	49,000,000	17-Jan-12	LIBOR
8116	Additional Financing for the Institutions Building Technical Assistance Project	USD	10,000,000	16-Mar-12	LIBOR
8198	Support to Uruguayan Public Schools Project	USD	40,000,000	11-Dec-12	LIBOR
8205	Uruguay Road Rehabilitation and Maintenance Program	USD	66,000,000	11-Dec-12	LIBOR
8207	Public Sector Management and Social Inclusion Development Policy Loan	USD	260,000,000	11-Dec-12	LIBOR
8675	Improving the Quality of Initial and Primary Education in Uruguay Project	USD	40,000,000	22-Mar-17	LIBOR
8733	Additional Financing for the Uruguay Road Rehabilitation and Maintenance Program	USD	70,000,000	6-Jul-17	LIBOR
8778	Improving Service Delivery to Citizens and Businesses through E-Government Project	USD	12,000,000	7-Nov-17	LIBOR
8794	Additional Financing for the Sustainable Management of Natural Resources and Climate Change Project	USD	42,000,000	8-May-18	LIBOR



ANNEX II

Amendments to General Conditions applicable to Loans

1. Article III, Section 3.02<sup>1</sup>, paragraph (c) is amended as follows:

“(c) If interest on any amount of the Loan is based on LIBOR or EURIBOR, and the Bank determines that (i) such Reference Rate has permanently ceased to be quoted for the relevant Currency, or (ii) the Bank is no longer able, or it is no longer commercially acceptable for the Bank, to continue to use such Reference Rate, for purposes of its asset and liability management, the Bank shall apply such other Reference Rate for the relevant Currency, including any applicable spread, as it may reasonably determine. The Bank shall promptly notify the Loan Parties of such other rate and related amendments to the provisions of the Loan Agreements, which shall become effective as of the date of such notice. In exercising this authority, the Bank shall act solely to maintain and preserve the pre-existing relationship between its borrowing costs and its lending rates, and will not seek any commercial advantage for itself.”

- 2.<sup>2</sup> Article III, Sections 3.02 or 3.03, as applicable, are amended by adding a new paragraph in accordance with the applicable numbering sequence, as follows:

“(--) If the Bank determines that (i) LIBOR has permanently ceased to be quoted for the relevant Currency, or (ii) the Bank is no longer able, or it is no longer commercially acceptable for the Bank, to continue to use LIBOR, for purposes of its asset and liability management, the Bank shall apply such other reference rate for the relevant Currency, including any applicable spread, as it may reasonably determine. The Bank shall promptly notify the Borrower or the Guarantor of such other rate and related amendments to the provisions of the Loan Agreements, which shall become effective as of the date of such notice. In exercising this authority, the Bank shall act solely to maintain and preserve the pre-existing relationship between its borrowing costs and its lending rates, and will not seek any commercial advantage for itself.”

<sup>1</sup> Applicable to loans governed by the General Conditions of post-2010 vintages (General Conditions for Loans, dated July 31, 2010; General Conditions for Loans, dated March 12, 2012; General Conditions for IBRD Financing: Investment Project Financing (2017); General Conditions for IBRD Financing: Development Policy Financing (2017); General Conditions for IBRD Financing: Program for Results (2017)).

<sup>2</sup> Applicable to loans governed by the General Conditions that contained the defined term “LIBOR” (General Conditions Applicable to Loans and Guarantee Agreements for Fixed Spread Loans, dated September 1, 1999 (also, the version as amended through May 1, 2004); General Conditions for Loans, dated July 1, 2005 (also, the version as amended through October 17, 2007 and February 12, 2008)).



3.<sup>3</sup> Sub-paragraph (c) in the defined term "Reference Rate" in Appendix, as applicable, is amended as follows:

"(c) if the Bank determines that (i) LIBOR (in respect of USD, JPY and GBP) or EURIBOR (in respect of Euro) has permanently ceased to be quoted for such currency, or (ii) the Bank is no longer able, or it is no longer commercially acceptable for the Bank, to continue to use such Reference Rate, for purposes of its asset and liability management, such other comparable reference rate for the relevant currency, including any applicable spread, as the Bank shall reasonably determine, and notify to the Borrower pursuant to Section 3.02(c), provided that, in exercising this authority, the Bank shall act solely to maintain and preserve the pre-existing relationship between its borrowing costs and its lending rates, and will not seek any commercial advantage for itself; and"

PABLO FONTANA  
TRADUCTOR PUBLICO  
M.A.T. 709  
N° 98012020

Amendments to Loan Agreements<sup>4</sup>

1. The relevant provisions of certain Loan Agreements specifying the applicable interest rate of the Loan based on LIBOR are amended by adding a new sub-paragraph in accordance with the applicable numbering sequence, as follows:

"(-- If the Bank determines that (i) LIBOR has permanently ceased to be quoted for the relevant Currency, or (ii) the Bank is no longer able, or it is no longer commercially acceptable for the Bank, to continue to use LIBOR, for purposes of its asset and liability management, the Bank shall apply such other reference rate for the relevant Currency, including any applicable spread, as it may reasonably determine. The Bank shall promptly notify the Borrower or the Guarantor of such other rate and related amendments to the provisions of the Loan Agreements, which shall become effective as of the date of such notice. In exercising this authority, the Bank shall act solely to maintain and preserve the pre-existing relationship between its borrowing costs and its lending rates, and will not seek any commercial advantage for itself."

<sup>3</sup> Applicable to loans governed by the General Conditions that contained the defined term "Reference Rate" (General Conditions for Loans, dated July 31, 2010; General Conditions for Loans, dated March 12, 2012; General Conditions for IBRD Financing: Investment Project Financing (2017); General Conditions for IBRD Financing: Development Policy Financing (2017); General Conditions for IBRD Financing: Program for Results (2017)).

<sup>4</sup> Applicable to legacy Single Currency Loans governed by the General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements for Single Currency Loans of May 30, 1995 (also the versions as amended through October 6, 1999, December 2, 1997 and May 1, 2004), which refer to interest related provisions in the Loan Agreements.



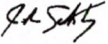
**Certificado de finalización**

ID de sobre: EF3383F353C84855BD7AADAAB61EE336	Estado: Enviado
Asunto: Uruguay: World Bank LIBOR Transition Implementation - Omnibus Amendment	
Sobre de origen:	
Páginas del documento: 7	Firmas: 2
Páginas del certificado: 6	Iniciales: 0
Firma guiada: Activado	
Sello de la identificación del sobre: Desactivado	Autor del sobre:
Zona horaria: (UTC-05:00) Hora del este (Estados Unidos y Canadá)	The World Bank
	1818 H Street NW
	Washington, DC 20433
	esignaturelegle@worldbank.org
	Dirección IP: 186.23.6.139

**Seguimiento de registro**

Estado: Original	Titular: The World Bank	Ubicación: DocuSign
02/10/2020 16:34:40	esignaturelegle@worldbank.org	
Estado del dispositivo de seguridad: Conectado	Conjunto: Security Pool	

**Eventos de firmante**

Eventos de firmante	Firma	Fecha y hora
Jordan Schwartz jschwartz3@worldbank.org World Bank Group - Main		Enviado: 02/10/2020 16:34:44 Visto: 03/10/2020 9:33:33 Firmado: 03/10/2020 9:33:54
Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional)	Adopción de firma: Dibujada en dispositivo Utilizando dirección IP: 67.84.47.197 Firmado con un dispositivo móvil	

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**

Aceptado: 03/10/2020 9:33:33  
ID: 461e1ba9-6d50-4115-88db-d9cb4273194b  
Nombre de la empresa: The World Bank

Azucena Arbeleche

azucena.arbeleche@mef.gub.uy

Ministra de Economía y Finanzas

Nivel de seguridad: Correo electrónico,

Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**

No ofrecido a través de DocuSign

Mariela Alvarez

malvarez@worldbank.org

Nivel de seguridad: Correo electrónico,

Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**

No ofrecido a través de DocuSign

**Eventos de firmante en persona**

Firma

Fecha y hora

**Eventos de entrega al editor**

Estado

Fecha y hora

**Eventos de entrega al agente**

Estado

Fecha y hora

**Eventos de entrega al intermediario**

Estado

Fecha y hora

**Eventos de entrega certificada**

Estado

Fecha y hora

**Eventos de copia oculta**

Estado

Fecha y hora

Enviado: 03/10/2020 9:33:58



Eventos de copia oculta	Estado	Fecha y hora
<p>Mariela Alvarez malvarez@worldbank.org WB - Legal Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:40 Visto: 02/10/2020 16:34:40 Firmado: 02/10/2020 16:34:40</p>
<p>Adrián Fernández afernandez1@worldbank.org Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:41</p>
<p>Agostina Signorini asignorini@worldbank.org The World Bank Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:42 Visto: 05/10/2020 9:04:08</p>
<p>Celia Ortega Sotes cortega@worldbank.org Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:42 Visto: 02/10/2020 16:42:21</p>
<p>Ivanna Echegoyen Ferreira iechegoyen@worldbank.org Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:41 Visto: 02/10/2020 16:35:28</p>
<p>Mariella Maglia mariella.maglia@mef.gub.uy Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:42 Visto: 02/10/2020 18:45:26</p>
<p>Paul Procee pprocee@worldbank.org The World Bank Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:42</p>
<p>Sra. Secretaria Ministro secretaria.ministro@mef.gub.uy Nivel de seguridad: Correo electrónico, Autenticación de cuenta (opcional) <b>Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:</b> No ofrecido a través de DocuSign</p>	<p><b>Copiado</b></p>	<p>Enviado: 02/10/2020 16:34:43</p>

PABLO FONTANA  
 TRADUCTOR PUBLICO  
 M.A.T. 709  
 N° 980/222

Eventos de copia oculta	Estado	Fecha y hora
-------------------------	--------	--------------

Sres. Unidad Organismos Multilaterales  
organismos.multilaterales@mef.gub.uy

**Copiado**

Enviado: 02/10/2020 16:34:43

Visto: 05/10/2020 10:57:18

Nivel de seguridad: Correo electrónico,  
Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**  
No ofrecido a través de DocuSign

Sylvia Albela Russo  
salbelarusso@worldbank.org

**Copiado**

Enviado: 02/10/2020 16:34:43

Visto: 05/10/2020 8:38:47

The World Bank  
Nivel de seguridad: Correo electrónico,  
Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**  
No ofrecido a través de DocuSign

Pilar Gonzalez  
pgonzalez@worldbank.org

**Copiado**

Enviado: 02/10/2020 16:34:43

Nivel de seguridad: Correo electrónico,  
Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**  
No ofrecido a través de DocuSign

Maria Gracia Lanata Briones  
mlanatabriones@worldbank.org

**Copiado**

Enviado: 02/10/2020 16:34:44

The World Bank  
Nivel de seguridad: Correo electrónico,  
Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**  
No ofrecido a través de DocuSign

OFFICIAL DOCUMENTS

odesk@worldbank.org

Nivel de seguridad: Correo electrónico,  
Autenticación de cuenta (opcional)

**Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos:**  
No ofrecido a través de DocuSign

Eventos del testigo	Firma	Fecha y hora
---------------------	-------	--------------

Eventos de notario	Firma	Fecha y hora
--------------------	-------	--------------

Eventos de resumen de sobre	Estado	Marcas del tiempo
-----------------------------	--------	-------------------

Sobre enviado

Con hash/cifrado

03/10/2020 9:33:58

Eventos de pago	Estado	Marcas del tiempo
-----------------	--------	-------------------

Información sobre confidencialidad de registros y firmas electrónicos
---



**Electronic Disclosure Statement And Consent for E-Signature with a Relevant World Bank Group Organization [1]**

PABLO FONTANA  
TRADUCTOR PUBLICO  
M.A.T. 709  
N.º 980/2022

**1.0 Acknowledgement of Independent Vendor:**

A relevant "World Bank Group Organization" means any of the following international organizations established by treaty among its member countries: International Bank for Reconstruction and Development ("IBRD"), International Development Association ("IDA"), International Finance Corporation ("IFC"), Multilateral Investment Guarantee Agency ("MIGA"), and International Centre for Settlement of Investment Disputes ("ICSID").

By checking the 'I agree' box below in this Electronic Disclosure Statement and Consent for E-Signature ("Disclosure Statement and Consent"), you agree and understand that: (1) the e-signature service (the "Service") is not owned or operated by any of the relevant World Bank Group Organizations in any way. Instead, the Service is owned, operated and maintained by an independent vendor; and (2) no relevant World Bank Group Organization is responsible or liable for the services provided by the independent vendor.

**2.0 Agreement to Terms of Service and Privacy Policy:**

When using the Service, you agree and understand that the Service's Terms of Service, including the Service Privacy Policy, will govern your use of e-signature.

**3.0 Limitation of Liability:**

You agree and understand that your use of the Service with a relevant World Bank Group Organization is at your own risk.

You agree and understand that the relevant World Bank Group Organization expressly disclaims all warranties of any kind related to the site, the services and the materials, whether express or implied, including, but not limited to: (1) the implied warranties of merchantability; (2) fitness for a particular purpose; and (3) non-infringement. You agree to be solely responsible for any damage to your computer system or loss of data that results from use of the Service.

In no event will the relevant World Bank Group Organization or its licensors, business partners, contractors, collaborators, partners, agents, employees or the like be liable for any indirect, consequential, incidental, collateral, exemplary, punitive, reliance or special damages (including, without limitation, business interruption or loss of goodwill, data, revenue or profits), even if advised or made aware of the possibility of any such losses or damages and regardless of



whether the claim is based on contract, tort (including negligence, strict liability and willful and/or intentional conduct), warranty, indemnity or other theory of liability.

#### **4.0 Remedies and No Warranty:**

The relevant World Bank Group Organization makes no warranty that: (1) the Service will meet your requirements; (2) the Service will be uninterrupted, timely, secure or error-free; (3) any results or outcomes from the use of the service will be accurate or reliable; (4) the quality of the Service will meet your expectations; or (5) the Service, or its servers, or communications sent from the any of the relevant World Bank Group Organizations, will be free of viruses or other harmful elements.

You agree and understand that your sole course of action and exclusive remedy for any losses or damages incurred or suffered by you as a result of your use of the Service shall be to terminate your Service account and cease using the Service. Under no circumstances will you have any claim against any of the relevant World Bank Group Organizations for any losses or damages whatsoever arising out of or related to your use of the Service.

#### **5.0 Preservation of Immunities.**

Nothing in this Disclosure Statement and Consent shall constitute, be construed, or considered to be, a limitation upon or a waiver, renunciation or modification of any immunities, privileges or exemptions of any of the World Bank Group Organizations accorded under its respective Articles of Agreement, international Convention or any applicable law. Such immunities, privileges or exemptions are specifically reserved.

#### **6.0 Additional Terms:**


By checking the 'I agree' box below, you agree and confirm that:

- You understand that this Disclosure Statement and Consent governs only e-signature transactions or arrangements with a relevant World Bank Group Organization which may be subject to additional Service terms;
- You can access and read this Disclosure Statement and Consent; and
- You can print on paper the Disclosure Statement and Consent or save or send the same to a place where you can print it for future reference and access.
- With respect to IBRD and IDA, you (a) will always keep your e-mail address updated with the Service and follow instructions provided by the relevant World Bank Group Organization to keep your e-mail address updated with the Service as needed; and (b) understand that the minimum system requirements for using the Service may change



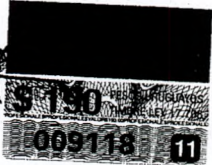
over time. The current system requirements are found  
here: <https://support.docuSign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>

[1] This Electronic Disclosure Statement and Consent for E-Signature with a relevant World Bank Group Organization is to be used on a specific **transactional basis** and does not in any way or form purport to create an ongoing contractual relationship between the user of the Service, the independent vendor and any of the relevant World Bank Group Organizations.

  
PABLO FONTANA  
TRADUCTOR PUBLICO  
M.A.T. 709  
N° 9801232



PABLO EC  
Traductor



TRADUCCIÓN N°980/2020 - DOCUMENTOS RELATIVOS A IMPLEMENTACIÓN  
DE LA TRANSICIÓN LIBOR DEL BANCO MUNDIAL. -----

*/Documento que consiste en 2 cartas del Banco Mundial fechadas  
el 2 de octubre del corriente, los Anexos I y II con las  
modificaciones a las Condiciones Generales de Financiamiento  
del Banco Mundial en idioma inglés, certificados de DocuSign  
respecto a la recepción de los documentos en idioma español, y  
finalmente la Declaración de divulgación electrónica y  
consentimiento también en inglés. Todas las páginas presentan  
una filigrana con la leyenda "In Process" (en proceso)/.-----*

*/Logo del Banco Mundial/: **Banco Mundial - BIRF-AIF - Grupo del  
Banco Mundial - Latinoamérica y el Caribe - Oportunidades para  
todos.**- Bouchard 547, Piso 29 - C1106ABG Ciudad Autónoma de  
Buenos Aires - Argentina - Tel.: (54-11) 4316-9700 / 44 - Fax:  
(54-11) 4313-1233.-----*

*2 de octubre de 2020.-----*

*Sra. Azucena María Arbeleche - Ministro de Economía y Finanzas  
- Ministerio de Economía y Finanzas - Colonia 1089, 3° piso -  
Montevideo, Uruguay.-----*

*Estimada Ministra Arbeleche:-----*

*Referencia: **Implementación de la Transición LIBOR del Banco  
Mundial.**-----*

*La presente carta se refiere a la implementación de la  
transición LIBOR (la "Iniciativa de Transición de Tasas de  
Referencia del Banco Mundial") del Banco Internacional de  
Reconstrucción y Fomento ("BIRF") y la Asociación  
Internacional de Fomento ("AIF", y juntos con el BIRF, el*



"Banco Mundial"). -----

A partir del 1 de enero de 2022, no se exigirá que se cite LIBOR por parte de los bancos de referencia del mercado interbancario de Londres. Se espera una eliminación progresiva similar en el futuro con respecto a la EURIBOR. LIBOR y EURIBOR son tasas de referencia para el financiamiento del Banco Mundial. La desaparición o falta de confiabilidad de la LIBOR o EURIBOR generará desajustes en los programas de financiamiento y préstamo del Banco Mundial, socavando su capacidad para promover sus programas de desarrollo y continuar ofreciendo financiamiento de bajo costo a sus prestatarios. -----

La Iniciativa de Transición de Tasas de Referencia del Banco Mundial ha sido respaldada por los Directores Ejecutivos del Banco Mundial el 12 de marzo de 2020 y apunta a preservar el alineamiento entre los costos de la provisión de fondos y préstamos del financiamiento del Banco Mundial, beneficiando así a todos de los miembros del mismo en su conjunto. La implementación de la Iniciativa de Transición de Tasas de Referencia del Banco Mundial requerirá una modificación integral de los convenios de préstamo y financiamiento para que incluyan disposiciones que reemplacen la LIBOR o EURIBOR, según corresponda, en los préstamos y créditos existentes en las circunstancias en donde la LIBOR o EURIBOR dejen de existir o no sean más comercialmente aceptables para el Banco Mundial a los efectos su gestión de activos y pasivos. -----

La modificación integral dará certeza a los prestatarios que

PABLO FLO  
Traductor

PABLO FLO  
Traductor

PABLO FLO  
Traductor



la negociación económica que realizaron con el Banco Mundial al momento de la firma de sus convenios de préstamo y financiamiento se mantendrá a lo largo de la vida de dichos acuerdos. Tanto el prestatario como el Banco Mundial quedarían expuestos a riesgos de mercado impredecibles con la falta de una modificación integral firmada por ambos. Las modificaciones integrales están basadas en el principio de equidad: el Banco Mundial actuará únicamente con el fin de mantener la alineación entre los costos de financiamiento y préstamo, y no buscará una ventaja comercial para sí mismo. En aras de la equidad, la transparencia y la coherencia, se ofrecerá a todos los prestatarios la modificación integral en los mismos términos. Las modificaciones propuestas serán sustancialmente similares a las disposiciones de reemplazo de la tasa de referencia en las Condiciones Generales para nuevos préstamos del BIRF y créditos de la AIF aprobadas por los Directores Ejecutivos del Banco Mundial en diciembre de 2018.- Para facilitar vuestra revisión y ejecución, hemos adjuntado la modificación integral propuesta a la presente carta, incluyendo la lista completa de los préstamos de la República Oriental del Uruguay que quedarían sujetos a dicha modificación.-----

Esperamos contar con vuestro apoyo en la implementación de la Iniciativa de Transición de Tasa de Referencia del Banco Mundial y le rogamos que confirme su consentimiento al enfoque de implementación antemencionado en un plazo de 60 días a partir de la fecha de la presente. Ud. puede firmar las

ATANA  
Público

ATANA  
Público

ATANA  
Público



copias adjuntas de la modificación integral y devolvémoslas para la contrafirma, y luego de suscribirla, les devolveremos un único original firmado para sus archivos. Por otra parte, una vez que hayamos recibido vuestra respuesta para proceder con la modificación, firmaremos primero y le haremos llegar la modificación integral de los convenios de préstamo/financiamiento para su contrafirma. -----

Atentamente, /firmado ilegible/ - Jordan Z. Schwartz - Director de Argentina, Paraguay y Uruguay - Región de Latinoamérica y el Caribe. -----

CC: Sr. Adrián Fernández, Director Ejecutivo, Banco Mundial. --

Sra. Mariella Maglia, Director, Unidad de Organizaciones Multilaterales, Ministerio de Economía y Finanzas. -----

Adjuntos: Modificación Integral del BIRF para Convenios de Préstamo. -----

-----  
*/Logo del Banco Mundial/*: **Banco Mundial - BIRF-AIF - Grupo del Banco Mundial - Latinoamérica y el Caribe - Oportunidades para todos.**- Bouchard 547, Piso 29 - C1106ABG Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina - Tel.: (54-11) 4316-9700 / 44 - Fax: (54-11) 4313-1233.-----

2 de octubre de 2020. -----

Sra. Azucena María Arbeleche - Ministro de Economía y Finanzas - Ministerio de Economía y Finanzas - Colonia 1089, 3° piso - Montevideo, Uruguay. -----

Estimada Ministra Arbeleche: -----

Referencia: Modificación de los Convenios de Préstamo. -----

PABLO FONT  
Traductor P

PABLO FONT  
Traductor P

PABLO FONT  
Traductor



**ATANA**  
**Público**

Nos referimos a los convenios de préstamo celebrados entre la República Oriental del Uruguay (el "Prestatario") y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (el "Banco") con respecto a los préstamos enumerados en el Anexo 1 de la presente carta (los "Convenios de Préstamo"). También nos referimos a la carta de fecha 1 de octubre de 2020, que explican la justificación de las modificaciones solicitadas, y nuestra discusión posterior sobre la firma y entrega de documentos según los Convenios de Préstamo a través de medios electrónicos.-----

**ATANA**  
**Público**

En relación a la planificación de la transición de la LIBOR y el objetivo del Banco de preservar la alineación entre sus costos de financiamiento y préstamo, por la presente confirmamos el consentimiento del Banco a la modificación de las disposiciones pertinentes de cada uno de los Convenios de Préstamo para los Préstamos enumerados en el Anexo 1 de la presente carta, de manera de modificar las Condiciones Generales y Convenios de Préstamo aplicables a dichos Préstamos de conformidad con lo dispuesto en el Anexo 2 de la presente. Asimismo, es intención del Banco y del Prestatario implementar modificaciones equivalentes a todos los Convenios de Préstamo que puedan tener LIBOR o EURIBOR como tasa de referencia aplicable para los intereses en virtud del acuerdo. En consecuencia, si dicho Préstamo regido por las Condiciones Generales con fecha anterior al 14 de diciembre de 2018 no figura en el Anexo 1, el Acuerdo de Préstamo correspondiente se considerará modificado en virtud de esta enmienda.-----



En aras de la equidad, la transparencia y la coherencia, estamos ofreciendo los mismos términos a todos los prestatarios para todos los préstamos del Banco. No todos los términos serán pertinentes para todos los prestatarios. Sin embargo, la firma de esta propuesta asegurará que todos sus préstamos serán modificados para preservar vuestra negociación económica con el Banco durante toda la vida útil de esos préstamos. -----

Además, con el fin de facilitar la firma y entrega de esta modificación y cualquier documento futuro de acuerdo a los Convenios de Préstamo a través de medios electrónicos, confirmamos por la presente el consentimiento del Banco para modificar las disposiciones pertinentes de cada una de las Condiciones Generales con fecha anterior al 14 de julio de 2017 aplicables a los Préstamos mediante la aplicación, con los cambios necesarios, de las disposiciones correspondientes a la firma por medios electrónicos y documentos electrónicos establecidas en las Condiciones Generales aplicables de fecha 14 de diciembre de 2018 (revisadas el 1 de agosto de 2020) para dichas Condiciones Generales. -----

Le rogamos que confirme su conformidad con lo anterior firmando, fechando y devolviéndonos una copia de esta carta. Esta modificación entrará en vigor a partir de su firma por ambas partes. -----

Atentamente, /firmado ilegible/ - - Jordan Z. Schwartz -  
Director de Argentina, Paraguay y Uruguay - Región de  
Latinoamérica y el Caribe. -----

PABLO TORRES  
Traductor

PABLO TORRES  
Traductor

PABLO TORRES  
Traductor



CONFORME: -----

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY. -----

Por: /no consigna/. -----

Cargo: /no consigna/. -----

Fecha: /no consigna/. -----

ANEXO I - Lista de Préstamos por Nombre y Número del Proyecto.

Número de Préstamo	Nombre del Proyecto	Moneda del compromiso	Monto original del Principal	Fecha de firma del Convenio	Tipo de Índice
7421	Financiamiento adicional para el Proyecto de Recuperación de Emergencia de la Aftosa	USD	6,500,000	28-Mar-07	LIBOR
7445	Promoción de la innovación para la mejora del Proyecto de Competitividad	USD	26,000,000	21-Jun-07	LIBOR
7451	Proyecto de Asistencia Técnica de Construcción de Instituciones	USD	12,100,000	21-Jun-07	LIBOR
7486	Proyecto de Prevención de Enfermedades No Transmisibles	USD	25,300,000	13-Dic-07	LIBOR
7667	Segundo Préstamo para la Reforma Programática de Implementación de Políticas de Desarrollo	USD	400,000,000	10-Feb-09	LIBOR
7789	Financiación adicional para el Tercer Proyecto de Mejora de la Calidad de la Educación Básica	USD	29,900,000	24-Feb-10	LIBOR
7953	Primer Préstamo de Política de Desarrollo del Sector Público Programático, Competitividad e Inclusión Social	USD	100,000,000	1-Feb-11	LIBOR
8099	Proyecto de Gestión Sostenible de Recursos Naturales y Cambio Climático	USD	49,000,000	17-Ene-12	LIBOR
8116	Financiación adicional para el Proyecto de Asistencia Técnica de Construcción de Instituciones	USD	10,000,000	16-Mar-12	LIBOR
8198	Apoyo al Proyecto de Escuelas Públicas del Uruguay	USD	40,000,000	11-Dic-12	LIBOR
8205	Programa de Rehabilitación y Mantenimiento de Carreteras del Uruguay	USD	66,000,000	11-Dic-12	LIBOR
8207	Préstamo para Política de Desarrollo de Gestión del Sector Público e Inclusión Social	USD	260,000,000	11-Dic-12	LIBOR



8675	Proyecto de Mejora de la Calidad de la Educación Inicial y Primaria del Uruguay	USD	40,000,000	22-Mar-17	LIBOR
8733	Financiamiento adicional para Programa de Rehabilitación y Mantenimiento de Carreteras del Uruguay	USD	70,000,000	6-Jul-17	LIBOR
8778	Mejora de la prestación de servicios a ciudadanos y empresas a través del proyecto E-Government	USD	12,000,000	7-Nov-17	LIBOR
8794	Financiación adicional para el Proyecto de Gestión Sostenible de Recursos Naturales y Cambio Climático	USD	42,000,000	8-May-18	LIBOR

PABLO FO  
Traducido

-----  
 Modificaciones al Convenio de Préstamo.- ANEXO II. -----

Modificaciones de las Condiciones Generales aplicables a los Préstamos. -----

1. El Artículo III, Sección 3.02<sup>1</sup>, literal (c) se modifica de la siguiente manera: -----

“(c) Si los intereses sobre cualquier cantidad del Préstamo se basan en LIBOR o EURIBOR, y el Banco determina que (i) dicha Tasa de Referencia ha dejado de cotizar permanentemente para la Moneda correspondiente, o (ii) el Banco ya no puede, o ya no es comercialmente aceptable para el Banco, continuar utilizando dicha Tasa de Referencia, a los efectos de su gestión de activos y pasivos, el Banco aplicará esa otra Tasa de Referencia para la Moneda correspondiente, incluido cualquier diferencial (spread) aplicable, que pueda determinar razonablemente. El Banco notificará sin demora a las Partes del Préstamo sobre dicha otra tasa y de las correspondientes modificaciones a las disposiciones de los Convenios de Préstamos, que quedarán vigentes a partir de la fecha de dicha

PABLO FO  
Traducido

PABLO FO  
Traducido



notificación. En el ejercicio de esta prerrogativa, el Banco actuará únicamente para mantener y preservar la relación preexistente entre sus costos de endeudamiento y sus tasas de préstamo, y no buscará ninguna ventaja comercial para sí mismo."-----

2.2 El Artículo III, Secciones 3.02 o 3.03, según corresponda, se modifican agregando un nuevo párrafo de acuerdo a la secuencia numérica aplicable, como sigue:-----

"(--) Si el Banco determinase que (i) la LIBOR ha dejado de cotizar permanentemente para la correspondiente Moneda, o (ii) el Banco ya no puede, o no le es comercialmente aceptable seguir utilizando LIBOR, a los efectos de su gestión de activos y pasivos, el Banco aplicará otra tasa de referencia para la correspondiente Moneda, incluyendo cualquier diferencial (spread) aplicable, según lo que el Banco pueda determinar razonablemente. El Banco notificará sin demora al Prestatario o al Garante de dicha otra tasa y las correspondientes modificaciones a las disposiciones de los Convenios de Préstamo, que entrarán en vigor a partir de la fecha de dicha notificación. En el ejercicio de esta prerrogativa, el Banco actuará únicamente para mantener y preservar la relación preexistente entre sus costos de endeudamiento y sus tasas de préstamo, y no buscará ninguna ventaja comercial para sí mismo."-----

3<sup>3</sup> El literal c) del término definido "Tasa de referencia" en el Apéndice, según corresponda, se modifica como sigue:-----

"(c) si el Banco determinase que (i) la LIBOR (con respecto a

ONTANA  
Público

ONTANA  
Público

ONTANA  
Público



USD, JPY y GBP) o la EURIBOR (con respecto al Euro) ha dejado de cotizarse definitivamente para esa moneda, o (ii) el Banco ya no puede, o no le es comercialmente aceptable seguir utilizando dicta Tasa de Referencia, a los efectos de su gestión de activos y pasivos, será otra tasa de referencia comparable para la correspondiente moneda, incluyendo cualquier diferencial (spread) aplicable, según lo que el Banco pueda determinar razonablemente, y notificará al Prestatario conforme a la Sección 3.02 (c), siempre que, en el ejercicio de esta prerrogativa el Banco actuará únicamente para mantener y preservar la relación preexistente entre sus costos de endeudamiento y sus tasas de préstamo, y no buscará ninguna ventaja comercial para sí mismo; y" -----

Modificaciones a los Convenios de Préstamos<sup>4</sup>. -----

1. Las disposiciones pertinentes de determinados Convenios de Préstamo que especifican el tipo de interés aplicable del Préstamo basado en LIBOR se modifican añadiendo un nuevo apartado de acuerdo con la secuencia de numeración aplicable, como se indica a continuación: -----

"(--) Si el Banco determinase que (i) la LIBOR ha dejado de cotizar permanentemente para la correspondiente Moneda, o (ii) el Banco ya no puede, o no le es comercialmente aceptable seguir utilizando LIBOR, a los propósitos de su gestión de activos y pasivos, el Banco aplicará otra tasa de referencia para la correspondiente Moneda, incluyendo cualquier diferencial (spread) aplicable, según lo que el Banco pueda determinar razonablemente. El Banco notificará sin demora al

PABLO F  
Traductor

PABLO F  
Traductor

PABLO F  
Traductor



ONTANA  
Por Público

Prestatario o al Garante de dicha otra tasa y de las correspondientes modificaciones a las disposiciones de los Convenios de Préstamo, que entrarán en vigor a la fecha de dicha notificación. En el ejercicio de esta prerrogativa, el Banco actuará únicamente para mantener y preservar la relación preexistente entre sus costos de endeudamiento y sus tasas de préstamo, y no buscará ninguna ventaja comercial para sí mismo."-----

ONTANA  
Por Público

/Notas al pie/: <sup>1</sup> Aplicable a los préstamos regidos por las Condiciones Generales de las ediciones posteriores a 2010 (Condiciones Generales para Préstamos, de fecha 31 de julio de 2010; Condiciones Generales para Préstamos, de fecha 12 de marzo de 2012; Condiciones Generales para Financiamiento del BIRF: Financiamiento de Proyectos de Inversión (2017); Condiciones Generales para Financiamiento del BIRF: Financiamiento de políticas de desarrollo (2017); Condiciones Generales para Financiamiento del BIRF: Programa por Resultados (2017)).-----

ONTANA  
Por Público

<sup>2</sup> Aplicable a los préstamos regidos por las Condiciones Generales que contenían el término definido "LIBOR" (Condiciones Generales Aplicables a Convenios de Préstamos y Garantía para Préstamos de Spread Fijo, de fecha 1 de septiembre de 1999 (también, la versión modificada hasta el 1 de mayo de 2004); Condiciones Generales para Préstamos, de fecha 1 de julio de 2005 (también, la versión modificada hasta el 17 de octubre de 2007 y el 12 de febrero de 2008)).-----

<sup>3</sup> Aplicable a los préstamos regidos por las Condiciones



Generales que contenían el término definido "Tasa de Referencia" (Condiciones Generales para Préstamos, de fecha 31 de julio de 2010; Condiciones Generales para Préstamos, de fecha 12 de marzo de 2012; Condiciones Generales para para Financiamiento del BIRF: Financiamiento de Proyectos de Inversión (2017); Condiciones Generales para para Financiamiento del BIRF: Financiamiento de políticas de desarrollo (2017); Condiciones Generales para para Financiamiento del BIRF: Programa por Resultados (2017)). ----

<sup>4</sup> Aplicable a los Préstamos en Moneda Única heredados regidos por las Condiciones Generales Aplicables a los Convenios de Préstamo y Garantía para Préstamos en Moneda Única del 30 de mayo de 1995 (también las versiones modificadas hasta el 6 de octubre de 1999, el 2 de diciembre de 1997 y el 1 de mayo de 2004), que se refieren a las disposiciones relacionadas con los intereses de los Acuerdos de Préstamos. -----

*/Sigue documento de DocuSign SECURED con la bitácora de envíos y recepciones de los documentos de página 8 a la página 10/. --*

**Declaración de divulgación electrónica y consentimiento para la firma electrónica (E-signature) con una organización pertinente del Grupo del Banco Mundial [1]. -----**

**1.0 Reconocimiento del Proveedor Independiente: -----**  
Una "Organización del Grupo del Banco Mundial" pertinente significa cualquiera de las siguientes organizaciones internacionales establecidas por tratado entre sus países

PABLO  
Traductor

PABLO  
Traductor

PABLO  
Traductor



GUANTANA  
Pública

miembros: Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento ("BIRF"), Asociación Internacional de Fomento ("AIF"), Corporación Financiera Internacional ("IFC"), Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones ("MIGA") y Centro Internacional de Arreglo de Diferencias relativas a Inversiones ("CIADI").-----

Al marcar la casilla "Acepto" ("I agree") a continuación en esta Declaración de Divulgación Electrónica y Consentimiento para la Firma Electrónica ("Declaración de Divulgación y Consentimiento"), usted acepta y entiende que: (1) el servicio de firma electrónica (el "Servicio") no es propiedad ni está operado por ninguna de las Organizaciones del Grupo del Banco Mundial pertinentes de ninguna forma. Por el contrario, el Servicio es propiedad, está operado y mantenido por un proveedor independiente; y (2) ninguna Organización del Grupo del Banco Mundial pertinente es responsable de los servicios prestados por el proveedor independiente.-----

**2.0 Acuerdo con los Términos de Servicio y Política de Privacidad:-----**

Al utilizar el Servicio, usted acepta y entiende que los Términos de Servicio del Servicio, incluida la Política de Privacidad del Servicio, regirán el uso de su firma electrónica.-----

**3.0 Limitación de Responsabilidad:-----**

Usted acepta y entiende que el uso del Servicio con una Organización del Grupo del Banco Mundial pertinente es bajo su propio riesgo.-----

GUANTANA  
Pública

GUANTANA  
Pública



Usted acepta y entiende que la Organización del Grupo del Banco Mundial correspondiente se libera expresamente de toda garantía de cualquier tipo relacionada con el sitio, los servicios y los materiales, ya sean expuestos o implícitos, incluyendo, pero sin limitación, a: (1) las garantías implícitas de comerciabilidad; (2) aptitud para un propósito particular; y (3) no infracción. Usted acepta ser el único responsable de cualquier daño a su sistema informático o pérdida de datos que resulte del uso del Servicio.-----

En ningún caso la correspondiente Organización del Grupo del Banco Mundial o sus licenciantes, socios comerciales, contratistas, colaboradores, socios, agentes, empleados o similares serán responsables por daños indirectos, consecuenciales, incidentales, colaterales, emergentes o indemnizaciones punitivas o especiales (incluyendo, pero sin limitación, interrupción del negocio o pérdida del fondo de comercio, pérdida de información, ingresos o ganancias), aún si se avisó o se hizo tener en cuenta la posibilidad de tales pérdidas o daños e independientemente de si el reclamo está basado en el contrato, un agravio (incluyendo negligencia, estricta responsabilidad y mala conducta deliberada y/o intencional), garantía, indemnidad u otra figura de responsabilidad.-----

**4.0 Medidas correctivas y la no garantía:-----**

La correspondiente Organización del Grupo del Banco Mundial no garantiza que: (1) el Servicio cumpla con vuestros requisitos; (2) el Servicio sea ininterrumpido, oportuno, seguro o sin

PABLO FONT  
Traductor F

PABLO FONT  
Traductor

PABLO FONT  
Traductor



ANTANA  
Público

errores; (3) cualquier resultado o producto del uso del servicio sea preciso o confiable; (4) la calidad del Servicio cumpla con sus expectativas; o (5) el Servicio, o sus servidores, o las comunicaciones enviadas desde cualquiera de las Organizaciones del Grupo del Banco Mundial pertinentes, estarán libres de virus u otros elementos dañinos.-----

Usted acepta y entiende que su único curso de acción y recurso exclusivo por cualquier pérdida o daño incurrido o sufrido por usted como resultado de su uso del Servicio será cancelar su cuenta de Servicio y dejar de usar el Servicio. Bajo ninguna circunstancia reclamará contra ninguna de las Organizaciones del Grupo del Banco Mundial relevantes por cualquier pérdida o daño que surja de o esté relacionado con su uso del Servicio. -

ANTANA  
Público

**5.0 Mantenimiento de Indemnidades.**-----

Nada de lo contenido en esta Declaración de Divulgación y Consentimiento constituirá, se interpretará o considerará que sea una limitación o una renuncia o modificación de cualquier inmunidad, privilegio o exención de cualquiera de las Organizaciones del Grupo del Banco Mundial otorgadas bajo sus respectivos Convenios Constitutivos, Convención Internacional o cualquier ley aplicable. Tales inmunidades, privilegios o exenciones están específicamente reservados.-----

ANTANA  
Público

**6.0 Términos adicionales:**-----

Al marcar la casilla "Acepto" ("I agree") a continuación, usted acepta y confirma que:-----

- Usted entiende que esta Declaración de Divulgación y Consentimiento rige únicamente las transacciones o acuerdos de



firma electrónica con una Organización del Grupo del Banco Mundial pertinente que pueden estar sujetos a términos adicionales del Servicio; -----

- Puede acceder y leer esta Declaración de Divulgación y Consentimiento; y -----

- Puede imprimir en papel la Declaración de Divulgación y consentimiento o guardar o enviar la misma a un lugar donde pueda imprimirla para futuras referencias y acceso. -----

- Con respecto al IBRD y la IDA, usted (a) siempre mantendrá su dirección de correo electrónico actualizada con el Servicio y seguirá las instrucciones proporcionadas por la Organización del Grupo del Banco Mundial correspondiente para mantener su dirección de correo electrónico actualizada con el Servicio según sea necesario; y (b) entiende que los requisitos mínimos del sistema para utilizar el Servicio pueden cambiar con el tiempo. Los requisitos actuales del sistema se encuentran aquí: <https://support.docusign.com/guides/signer-guide-signing-system-requirements>. -----

*/Nota al pie/:* [1] Esta Declaración de Divulgación Electrónica y Consentimiento para la Firma Electrónica con la correspondiente Organización del Grupo del Banco Mundial se utilizará sobre una base transaccional específica y no es su intención de ninguna manera o forma que pretenda crear una relación contractual en curso entre el usuario del Servicio, el proveedor independiente y cualquiera de las Organizaciones del Grupo del Banco Mundial pertinentes. -----

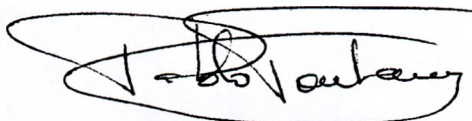
PABLO E. F. Traductor P.

PABLO E. F. Traductor

PABLO E. F. Traductor



El suscrito Traductor Público declara que lo que antecede es traducción fiel del documento adjunto /DOCUMENTOS RELATIVOS A IMPLEMENTACIÓN DE LA TRANSICIÓN LIBOR DEL BANCO MUNDIAL/ redactado en idioma inglés, y que de esta versión al español guarda copia en su registro con el N° 980/2020, en Montevideo a los 14 días del mes de octubre del año dos mil veinte.-----



**PABLO FONTANA**  
Traductor Público

FONTANA  
Público

FONTANA  
Público

FONTANA  
Público



